

八九期

The New Moment in China

PRIME

本质



ISSN 1003-3155

85



邮局统一刊号：1003-3155 2008-200 CN20-1000C 由《中国青年报》编辑出版

Jan-Roman Potocki

灵感来自家族荣誉



Jan-Roman Potocki

曾为波兰军队提供伏特加，波特世纪伯爵伏特加无论是Logo、口味还是文化，创建灵感皆来自家族荣誉。作为波兰举足轻重的大家族——波托茨基家族的一员，创始人兼CEO Potocki先生，毕业于法国精英学院之一的巴黎政治学院，在英国剑桥大学取得国际关系硕士学位，毅然放弃了成功的金融事业，转而传承经营伏特加酒业。今年初，在振兴家族事业的精神鼓舞下，Potocki先生又亲自将波特世纪伯爵伏特加引进进入中国。

【 听说波特世纪伯爵伏特加的很多创意灵感皆出自家族的荣誉，能为我们介绍一下其背后的故事和名酒事业的开始么？

Potocki：我为我的家族而感到骄傲。在过往的500年间，波托茨基家族为波兰贡献了许多杰出的军事统帅、政界精英和艺术家。自1816年起，波托茨基家族开始在其所属的Lańcut庄园内生产伏特加。2002年，我将一瓶波特世纪伯爵伏特加推销给伦敦丽兹酒店的酒保，从此，波特世纪伯爵伏特加开始热销英国，法国及瑞典等国家。

【 波特世纪伯爵伏特加品牌是如何命名的？有什么特别的意义么？

Potocki：波特世纪伯爵伏特加的名字既来源于我们波托茨基家族的姓氏“Potocki”，既是家族名誉的体现，也是家族徽章。这个两个半十字的特殊图形，最早来源于战场，后来成了波托茨基家族的象征，代表家族的力量。



【波特世纪伯爵伏特加从工艺、口感方面的创意也特色独具，到底与一般的伏特加有什么不同？】

Potocki：与一般伏特加从小麦、土豆、葡萄等作物中提纯不同，波特世纪伯爵伏特加采用100%波兰黑麦。黑麦的味道很醇厚，你只要稍加比较，就会感受到不同原料给酒的口感带来的区别。小批量手工酿造，无过滤，捣碎后的原料经过两次蒸馏，而且在这个过程中始终会保持均衡的速度，以确保酒的浓度平衡，最大限度保证酒的纯香。通常伏特加的口味都偏冷，而波特世纪伯爵伏特加则偏温，你会感觉到它入口后美妙的柔滑感，而且回味持久。

【波特世纪伯爵伏特加希望带给人们怎样的体验？】

Potocki：波特世纪伯爵伏特其实是对时间的一种独特理解，绝妙的口感，带给人纯净的味觉体验。品尝波特世纪伯爵伏特加，和品尝其它任何佳酿一样，都需要遵循一定的礼仪，就某种意义上来说，如同举行某种仪式一般。我们可以像喝葡萄酒那样分享波特世纪伯爵，像威士忌那般细品，也可如白兰地一样作为礼物赠送给亲朋好友。波特世纪伯爵不仅仅是一种酒，也是一种传递快乐的情感。

【波特世纪伯爵伏特加进入中国后的市场推广活动很有创意，能跟我们介绍一下么？】

Potocki：当然。波特世纪伯爵伏特加产自著名的音乐之乡波兰，而波兰也是世界最著名的音乐家肖邦的故乡。为了纪念音乐家肖邦，今年我们会赞助北京、上海举办的肖邦音乐节系列活动。我们还会与北京、上海等地的顶级餐厅合作在这些高级优雅的就餐环境里，我们将配以波特世纪伯爵伏特加国际知名的调酒师，为大家提供最优质的味觉之旅。

【在中国和其他国家，您认为什么样的人最喜欢波特世纪伯爵伏特加？它有何特质？】

Potocki：作为礼仪用酒，饮用波特世纪伯爵伏特加多是高端人士，并且在非常隆重的场合出现。在中国，我们对客户、经销商的选择标准很高，像是法国餐厅，中国大酒店等。因此客人一定也是喜欢伏特加的中国高端人士。我非常鼓励单喝这种酒，我自己就很喜欢这样。在中国，很多人喝伏特加都是和果汁之类的混合喝，我们的伏特加可以单喝，而且还会特殊的器皿，配菜等。

【您自己喜欢波特世纪伯爵伏特加么，通常会在什么情况下饮用？它曾给您带来过哪些难忘的感受？】

Potocki：我很喜欢波特世纪伯爵伏特加。一般我喜欢单喝，也喜欢作为配餐酒喝。关于它，有许多难忘的故事。我曾经有一个朋友，他哥哥、弟弟和妹妹的婚礼都用了波特世纪伯爵伏特加。波特世纪伯爵伏特加，连续出现在朋友最重要的日子中，难以想象会是件多么难忘的事吧！

【作为一个家族品牌的继承人，您感觉如何，自豪感？责任感？以往成就的享受感？哪一种感觉最为强烈？】

Potocki：责任感。我们是家族企业，责任，对于我来说，有时候胜过一切。很小的时候我的父亲就曾让我看过很多我们家族留下的老照片、古董等东西。波特世纪伯爵伏特加的标志一度曾经就是我们家族的标志，后来因为现代商业运作的需要我们让Logo更简洁更时髦了些。用家族的徽章作为商标，意味着一种高品质伏特加的保证。从某种意义上说，波特世纪伯爵伏特加就是我们家族精神的象征，而我，有责任将其复兴。